



DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Viérnes 19 de Julio de 1811.

San Vicente de Paula, Fundador.

Las quarenta horas están en la Iglesia de San Cayetano; se reserva á las seis y media de la tarde.

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, 17 Juin.

Discours de S. M. I. et R. à l'ouverture du Corps-Législatif, session de 1811.

« Messieurs les députés des départemens au Corps-Législatif,

» La paix conclue avec l'Empire d'Autriche a été depuis cimentée par l'heureuse alliance que j'ai contractée: la naissance du Roi de Rome a rempli mes vœux et satisfait à l'avenir de mes peuples.

» Les affaires de la religion ont été trop souvent mêlées et sacrifiées aux intérêts d'un Etat du troisième ordre. Si la moitié de l'Europe s'est séparée de l'Eglise de Rome, on peut attribuer spécialement à la contradiction qui n'a cessé d'exister entre les vérités et les principes de la religion, qui sont pour tout l'Univers, et des prétentions et des intérêts qui ne regardent qu'un très

IMPERIO FRANCES.

Paris 17 de Junio.

Discurso de S. M. I. y R. á la abertura del Cuerpo Legislativo, session de 1811.

„ Señores diputados de los departamentos en el cuerpo Legislativo.

„ Concluida la paz con el Austria se ha despues solidado con la feliz alianza que he hecho: el nacimiento del Rey de Roma ha colmado mis deseos, y satisfecho lo sucesivo de mis pueblos.

„ Los asuntos de Religion se han sobradamente con frecuencia mezclado y sacrificado á los intereses de un estado del tercer orden. Si la mitad de la Europa se ha separado de la Iglesia Romana, se puede especialmente atribuir á la contradicción que no ha dexado de existir entre las verdades y principios de la religion, que son para todos las pretensiones é intereses

»lie. J'ai mis fin à ce scandale pour
»toujours. J'ai réuni Rome à l'Em-
»pire. J'ai accordé des palais aux pa-
»pes, à Rome et à Paris : s'ils ont
»à cœur les intérêts de la religion,
»ils voudront séjourner souvent au cen-
»tre des affaires de la chrétienté ; c'est
»ainsi que St. Pierre préférera Rome au
»séjour même de la Terre-Sainte.

»La Hollande a été réunie à l'Em-
»pire ; elle n'en est qu'une émanation.
»Sans elle, l'Empire ne seroit pas com-
»plet.

»Les principes adoptés par le gou-
»vernement anglais, de ne reconnoître
»la neutralité d'aucun pavillon, m'ont
»obligé de m'assurer des débouchés
»de l'Ems, du VVeser et de l'Elbe, et
»m'on rendu indispensable une com-
»munication intérieure avec la Balti-
»que. Ce n'est pas mon territoire que
»j'ai voulu accroître, mais bien mes
»moyens maritimes.

»L'Amérique fait des efforts pour fai-
»re reconnoître la liberté de son pavil-
»lon. Je la seconderai.

»Je n'ai qu'à me louer des Souve-
»rains de la Confédération du Rhin.

»La réunion du Valais avoit été pré-
»vue dès l'acte de médiation, et con-
»sidérée comme nécessaire pour con-
»cilier les intérêts de la Suisse avec les
»intérêts de la France et de l'Italie.

»Les Anglais mettent en jeu toutes
»les passions. Tantôt ils supposent à
»la France tous les projets qui peu-
»vent alarmer les autres puissances ;
»projets qu'il auroit pu mettre à
»exécution s'ils étoient raisonnables.

»ses que no miraban sino un peque-
»ño rincón de la Italia. He dado fin
»à semejante escándalo para siempre.
»He unido Roma al Imperio. He con-
»cedido palacios à los Papas en Ro-
»ma y en Paris : si toman à pecho
»los intereses de la Religion, que-
»ran à menudo morar en el centro
»de los negocios de la christianidad ;
»de esta manera San Pedro prefirió
»Roma à la morada misma de la
»Tierra Santa.

»La Holanda ha sido unida a
»Imperio ; esta no es sino una ema-
»nacion de él. Sin ella el mismo Im-
»perio no seria completo.

»Los principios que ha adoptado
»el gobierno Inglés, de no recono-
»cer la neutralidad de ninguna ban-
»dera, me han obligado à asegurar-
»me de las embocaduras del Ems,
»del VVeser y del Elba, y me han
»hecho indispensable una comunica-
»cion con el Baltico. No es mi ter-
»ritorio, el que he querido aumentar
»sino mis medios marítimos.

»La América hace esfuerzos para
»hacer reconocer la libertad de su
»bandera. Yo la favoreceré.

»No debo sino gloriarme de los so-
»beranos de la Confederacion del
»Rhin.

»La union del Valais habia sido
»prevista desde el acto de mediacion,
»y considerada como necesaria para
»conciliar los intereses de la Suiza
»con los intereses de la Francia é Italia.

»Los ingleses hacen jugar todas las
»pasiones : unas veces suponen à la
»Francia todos los proyectos que pue-
»den alarmar las demas potencias ;
»proyectos que hubiera podido poner
»en execucion si hubiesen entrado
»en razon.

«sa politique, tantôt ils font un appel
à l'amour-propre des nations pour
exciter leur jalousie; ils saisissent tou-
tes les circonstances que font naître
des événemens inattendus des temps
où nous nous trouvons : c'est la guer-
re sur toutes les parties du continent
qui peut seule assurer leur prospérité.
»Je ne veux rien qui ne soit dans les
traités que j'ai conclus. Je ne sacrifie-
rai jamais le sang de mes peuples
pour des intérêt qui ne sont pas im-
médiatement ceux de mon Empire.
»Je me flatte que la paix du continent
ne sera pas troublée.

» Le roi d'Espagne est venu assister
» à cette dernière solennité. Je lui ai
» accordé tout ce qui étoit nécessaire
» et propre à réunir les intérêts et l'es-
» prit des différens peuples de ses pro-
» vinces. Depuis 1805, la plupart des
» places fortes d'Espagne ont été prises
» après des sièges mémorables. Les in-
» surgés ont été battus dans un grand
» nombre de batailles rangées. L'An-
» gleterre a compris que cette guerre
» tournoit à sa fin, et que les intrigues
» et l'or n'étoient plus suffisans désor-
» mais pour la nourrir. Elle s'est trou-
» vée contrainte à en changer la nature;
» et d'auxiliaire, elle est devenue
» partie principale. Tout ce qu'elle a
» de troupes de ligne a été envoyé
» dans la péninsule: l'Angleterre, l'Ecos-
» se, l'Irlande, sont dégarnies. Le sang
» anglais a enfin coulé à grands flots
» dans plusieurs actions glorieuses pour
» les armes françaises..... Cette lutte
» contre Carthage, qui paroissoit de-
» voir se décider sur les champs de ba-
» taille de l'Océan ou au-delà des mers,
» le sera donc désormais dans les plai-
» nes des Espagnes! Lorsque l'Angle-
» terre sera vaincue, qu'elle aura en-
» tre-

„ressenti les maux qu'avec tant de
 „cruauté elle verse depuis vingt ans sur
 „le continent, que la main de ses fa-
 „milles sera couverte du voile funè-
 „bre, un coup de tonnerre mettra fin
 „à ces affaires de la péninsule, aux des-
 „tins de ses armées, et vengera l'Eu-
 „rope et l'Asie en terminant cette se-
 „conde guerre Punique

„Messieurs les députés des départe-
 „mens au Corps Législatif,

„J'ordonne à mon ministre de mettre
 „sous vos yeux les comptes de 1809 et
 „1810. C'est l'objet pour lequel je
 „vous ai réunis. Vous y verrez la situa-
 „tion prospère de mes finances. Quoi-
 „que j'aie mis, il y a trois, mois cent
 „millions d'extraordinaire à la dispo-
 „sition de mes ministres de la guerre,
 „pour subvenir aux dépenses des nou-
 „veaux armemens qui alors paroîs-
 „soient nécessaires, je me trouve dans
 „l'heureuse situation de n'avoir à im-
 „poser aucune nouvelle surcharge à
 „mes peuples. Je ne hausserai aucun
 „tarif, je n'ai besoin d'aucun accroisse-
 „ment dans les impositions „

„ñas. Quando la Inglaterra estará
 „agotada, quando al fin habrá sen-
 „tido los males que con tanta cruel-
 „dad derrama veinte años ha sobre
 „el continente, quando la mitad de
 „sus familias estará cubierta del velo
 „fúnebre, un rayo pondrá fin à los
 „asuntos de la península, y à los des-
 „tinos de sus armas, y vengará la Eu-
 „ropa y Asia, terminando esta segun-
 „da guerra Púnica.

„Señores Diputados de los departa-
 „mentos en el Cuerpo legislativo,

„Doy orden à mi ministro de
 „que os presente las cuentas fide 1809,
 „y de 1810. Por este fin os he jun-
 „tado. En ellas vereis la próspera si-
 „tuacion de mi hacienda. Aunque tres
 „meses ha que yo pusé cien millones
 „de extraordinario à la disposicion de
 „mis ministros de guerra para subve-
 „nir à los nuevos armamentos que
 „entónces parecian necesarios; con
 „todo me hallo en la feliz situacion
 „de no tener que poner ninguna nue-
 „va carga à mis pueblos. No subiré
 „ninguna tasa; no tengo necesidad
 „de aumento en las imposiciones.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISO.

Aujourd'hui vendredi, 19 du cou-
 rant, depuis midi jusqu'à une heure,
 l'on procédera à la 2.^e enchère du
 corps, agrès, appatiaux, atrenances et
 dépendances du brick espagnol la Vier-
 ge des Carmes, capitain: Paul Carre-
 ras. Provenant d'une prise faite par
 le corsaire la Fortune, capitaine Blanc.

L'on trouvera en Chancellerie les
 inventaires et conditions de vente.

Hoy Viérnes 19 del corriente mes,
 desde mediodía hasta la una de la tar-
 de se procederá en público subasto al
 2.^o encante del cuerpo, y aparejos,
 pertenencias, y dependencias del brick
 español la *Virgen del Carmen*, capi-
 tan Pablo Carreras, procedentes de
 una preso hecha por el corsario la *For-
 tuna*, capitán Blanc.

Se hallarán en dicha Chancilleria
 los inventarios y condiciones de venta.